

07.04. – 19.04.2015

Nr. 8

PREIS 0,30 EUR

OSTERN



Ostern – jeden Tag

Immer dort,

*wo ein Stein voll Neid
einem Steinchen Anerkennung weicht,*

*wo ein Stein voll Hass
einem Steinchen Freundlichkeit Platz macht,*

*wo ein Stein voll Gewalt
ein Steinchen Versöhnung zulässt,*

*wo ein Stein voll Zweifel
einem Steinchen Hoffnung Raum gibt,*

da ist ein kleines bisschen Auferstehung.

Dienstag, 07.04. Dienstag der Osteroktav

Pfarrkirche Ampfing

19.00 **Rosenkranz**

Pfarrkirche Heldenstein

18.30 **Sterberosenrosenkranz** f. Georg Bachmayr

19.00 **Eucharistiefeier** (PH)

f. † Gertrud Seidl v. Fam. Rupert Hansmaier

f. † Maria Schiller v. Fam. Franz Schiller

f. † Alfons und Edith Brindl

f. † Karl Tumpach und Gerti Tumpach v. Maria Oberloher

Hauskapelle Kloster Zangberg

7.00 **Eucharistiefeier** (PT)

Mittwoch, 08.04. Mittwoch der Osteroktav

Pfarrkirche Ampfing

19.00 **Eucharistiefeier** (PG)

f. † Matthias Kneissl v. Josef Engelhardt

f. † Leni Greimel v. Fam. Maria Kern

Pfarrkirche Heldenstein

14.00 **Requiem und Beerdigung:** Georg Josef Bachmayr (PT)

Filialkirche Weidenbach

19.00 **Rosenkranz**

Hauskapelle Kloster Zangberg

7.00 **Eucharistiefeier** (PT)

Donnerstag, 09.04. Donnerstag der Osteroktav

Pfarrkirche Rattenkirchen

19.00 **Eucharistiefeier** (PT)

f. † Ludwig Scheidhammer v. Fam. Oberloher, Wald

f. † Franz Schreiner u. Therese Landenhammer v. Fam. Kathi Oberloher

f. † Franz Schwarzenböck v. Franz Schwarzenböck

f. † Anna und Matthias Steinberger v. Franz Schwarzenböck

f. † Walter Dornegger v. Kathi Dornegger m. Fam.

f. † Franz Xaver Karrer v. Maria Oberloher

Filialkirche Palmberg

18.30 **Rosenkranz**

19.00 **Eucharistiefeier (PH)**

f. † Silvia Weiß v. Fam. Rupert Westermeier

f. † Georg Kern

f. † Amalie Kapsegger v. Doris, Sigrid u. Heinz

f. † A. Märkl, Joh. Huber u. J. Baumann v. Fam. Fischer

Hauskapelle Kloster Zangberg

7.00 **Wortgottesfeier (SF)**

Freitag, 10.04. Freitag der Osteroktav

Pfarrkirche Ampfing

19.00 **Rosenkranz**

Pfarrkirche Stefanskirchen

19.00 **Eucharistiefeier (PT)**

f. † Mathias Stoiber v. Fam. Herbert Stoiber

f. † Michael Reiter v. Fam. Fürstenberger

f. † Maria Hanika v. Fam. Hechfellner

f. † Josef, Elisabeth u. Rosalie Sax v. Fam. Englmeier

f. † Marianne Illichmann u. Maria Hanika v. Fam. Hausmann

f. † Manuela Riedl, Eltern u. Pflegeeltern v. Annemarie Riedl

f. † Josef u. Maria Waxenberger u. Willi Herr v. Fam. Otto Waxenberger

f. † GR Pfr. Alois Nicklbauer v. Resi und Anton Lackermayr

f. † Josef Nicklbauer v. Resi und Anton Lackermayr

f. † Edith Belonoschko v. Regina m. Familie

f. † Willi u. Fini Herr v. Resi u. Brigitte Hargasser

f. † Maria Hanika v. Johanna Lechner

f. † Klaus Dinter v. Fam. Resi Dinter

f. † Jakob Reichl v. Rudi m. Familie

f. † Fritz Stubenrauch v. d. Angehörigen

f. † Anna u. Johann Kuhn v. Rita Reichl

f. † Anna u. Otto Kienzl v. Anna m. Familie

f. † Therese u. Rupert Scheitzach v. Fam. Rupert Scheitzach

f. † Günther Hargasser u. Willi Herr v. Gabi

f. † Eltern Steinberger u. Wimmer v. Felix u. Kathi Steinberger

Filialkirche Kirchbrunn

19.00 **ökumenisches Friedensgebet des Pfarrverbandes (WGL)**

Hauskapelle Kloster Zangberg

7.00 **Eucharistiefeier (PT)**

Samstag, 11.04. Samstag der Osteroktav

Pfarrkirche Ampfing

18.30 **Rosenkranz und Beichtgelegenheit (PR)**

19.00 **Vorabendmesse zum Sonntag (PR)**

- f. † Katharina, Georg und Kathi Lutschi (Jahrtagsstiftung)
- f. † Anni Kneißl v. Fam. Graspointner
- f. † Anni Kneißl v. Fam. Fritsch
- f. † Georg Mittemeier v. Sigi Mittermeier, Notzen
- f. † Gene Keilwerth v. Anneliese und Sabine Bürger
- f. † Franz Xaver u. Therese Gruber, Bruno u. Barbara Schmidt
v. Rudi u. Mariele Schmidt
- f. † Helene Pfaffinger u. Anna Zellner v. Rudi u. Mariele Schmidt
- f. † Günther Heichele v. Josef Engelhardt
- f. † Siegfried und Sigi Bäuerle v. Susanne Bäuerle
- f. † Josef u. Maria Hackner, Maria, Maximilian, Georg u. Adolf Bäuerle
v. Susanne Bäuerle
- f. † Erwin Mandl v. Fam. Matzinger
- f. † Angela und Kobinian Svoika v. Hannelore Kohlhofer
- f. † Anna und Max Höber v. Hannelore Kohlhofer
- f. † Paula und Franz Haider v. Hannelore Kohlhofer
- f. † Rudolf Bauernschmid v. Annemarie Bauernschmid
- f. † Pauline Bubendorfer v. Leonhard Bubendorfer m. Kindern
- f. † Eltern u. Geschwister v. Leonhard Bubendorfer
- f. † Anni Kern v. Johann Kern m. Familie
- f. † Leni Greimel v. Johann Kern m. Familie

Filialkirche Salmanskirchen

15.00 **Rosenkranz**

Pfarrkirche Stefanskirchen

15.00 **Rosenkranz**

Pfarrkirche Heldenstein

16.00 **Rosenkranz**

Nebenkirche Haigerloh

13.00 **evang.Trauung:** Carina Bögl u. Stefan Auer (A)

Pfarrkirche Zangberg

16.00 **Rosenkranz**

Hauskapelle Kloster Zangberg

7.00 **Eucharistiefeier (PT)**

Sonntag, 12.04.

2. SONNTAG DER OSTERZEIT

Weißer Sonntag

Pfarrkirche Ampfing

10.30 **Eucharistiefeier (PT)**

- f. † Peter Mittermeier v. Fam. Nützl
- f. † Genovefa Keilwerth v. d. Nachbarn
- f. † Eltern u. Bruder v. Maria Nadler
- f. † Burgi Utzinger v. Hans Utzinger
- f. † Leni Greimel v. d. Schulfreundinnen d. Landvolkshochsch. Petersberg
- f. † Berta Bachmaier v. Hannelore Borck
- f. † Maria Obermaier u. Ursula Echter v. Fam Meingaßner
- f. † Maria Obermaier v. Fam. Ehrlich
- f. † Leni Greimel v. Familienkreis
- f. † Hans Angstl v. d. Familie
- f. † Eltern und Brüder Fußeder v. Katharina Angstl
- f. † Maria Obermaier v. Fam. Johann Soier
- f. † Else Pleyer v. Franz Pleyer m. Fam.
- f. † Georg Ecklhammer v. Elisabeth Ecklhammer
- f. † Verwandte v. Elisabeth Ecklhammer
- f. † Eva Schirmer und Susanne Bachmaier v. Fam. Max. Bachmaier
- f. † Centa Auer v. Fam. Auer u. Holzgasser
- f. † Berta und Johann Haider v. Manuela Haider

11.30 **Taufe:** Sofie Marie Cortes Magarinos (PT)



Filialkirche Salmanskirchen

10.30 **Wortgottesfeier (GA)**

Nebenkirche Vogging

13.00 **Rosenkranz**

Pfarrkirche Stefanskirchen

9.00 **Wortgottesfeier (GA)**

Pfarrkirche Rattenkirchen

10.00 **Fatimarosenkranz**

10.30 **Pfarrmesse (PG)**

*Betrachte einmal die Dinge
von einer anderen Seite, als du sie bisher sahst.
denn das heißt, ein neues Leben beginnen.*

Marc Aurel

Fortsetzung: Sonntag, 12.04.

Pfarrkirche Heldenstein

9.00 **Eucharistiefeier (PT)**

- f. † Johann Söllner v. Waltraud Auer
- f. † Franz und Therese Scheitzach v. Anni und Nikolaus Bichlmaier
- f. † Johann und Josef Müller v. Fam. Rupert Müller
- f. † Irmgard Müller v. Fam. Rupert Müller
- f. † Ludwig Obermaier v. Maria Obermaier m. Kindern
- f. † Anna Huber v. Erika Altmannsberger

Pfarrkirche Zangberg

9.00 **Eucharistiefeier (PG)**

- f. † Anton Wagner v. Irmgard Wagner
- f. † Maria u. Franz Schödlbauer v. Irmgard Wagner
- f. † Franziska Westermeier v. Fam. Mailhammer
- f. † Franziska Westermeier v. Fam. Michael Mailhammer
- f. † Franziska Spiel v. Fam. Mailhammer
- f. † Therese Brummer v. Berta Mailhammer
- f. † Maria u. Helmut Mailhammer
v. Fam. Sigi Mailhammer



Filialkirche Palmberg

11.45 **Taufe:** Luis Michael Lachner (DB)

Montag, 13.04. HI. Martin I., Papst, Märtyrer

Pfarrkirche Ampfing

19.00 **Fatimarosenkranz**

Filialkirche Salmanskirchen

19.00 **Fatimarosenkranz**

Pfarrkirche Stefanskirchen

19.00 **Fatimarosenkranz**

Filialkirche Kirchbrunn

19.00 **Fatimarosenkranz**

Hauskapelle Kloster Zangberg

7.00 **Wortgottesfeier (SF)**

Dienstag, 14.04. Jahrestag d. Weihe d. Metropolitank.

Pfarrkirche Ampfing

19.00 **Rosenkranz**

Filiakirche Weidenbach

19.00 **Eucharistiefeier (PG)**

- f. † Alois Braun v. Fam. Wolfgang Stettner
- f. † Weidenbacher v. Fam. Wolfgang Stettner
- f. † Elisabeth Stettner v. d. Kindern
- f. † Adolf Wick v. Fam. Sax
- f. † Anna Häuslaigner v. Fam. Adolf Häuslaigner
- f. † Paula Eyner v. Fam. Franz Eyner
- f. † Angehörige v. Fam. Franz Eyner
- f. † Alois Braun v. Zdenka Braun
- f. † Rupert Häuslaigner v. Maria Häuslaigner m. Fam.
- f. † Anna u. Johann Kamhuber v. Bernhard Kamhuber

Hauskapelle Kloster Zangberg

7.00 **Eucharistiefeier (PH)**

Mittwoch, 15.04.

Nebenkirche Wimpasing

19.00 **Eucharistiefeier (PG)**

- f. † Matthias und Christian Balhuber v. Fam. Balhuber
- f. † Sigrun Wimmer v. Fam. Bublak
- f. † Nachbarn v. Fam. Bublak
- f. bds. † Eltern v. Fam. Schneider

Hauskapelle Kloster Zangberg

7.00 **Eucharistiefeier (CH)**

Donnerstag, 16.04.

Nebenkirche Kapelle Ampfing

19.00 **Rosenkranz der KFD**

Pfarrkirche Rattenkirchen

19.00 **Eucharistiefeier (PG)**

- f. † Thomas und Maria Marschmann v. Fam. Marschmann
- f. † Herta Plischke v. Familie Plischke
- f. † Renate Utzinger v. Hedwig Musielik

Fortsetzung: Donnerstag, 16.04.

Pfarrkirche Zangberg

19.00 **Rosenkranz der KFD mit den Schwestern**

19.30 **Eucharistiefeier (CH)**

f. † Gisela Blank u. Heidi Bauer v. Fam. Dünnwald

f. † Franziska Westermeier v. Fam. Auer

f. † Waltraud Voß v. Ottilie Auer

Freitag, 17.04.

Pfarrkirche Ampfing

15.30 **Probe zur Erstkommunion (KL)**

19.00 **Rosenkranz**

Pfarrkirche Stefanskirchen

19.00 **Eucharistiefeier (PR)**

f. † Ulli Peinbauer v. d. Angehörigen

f. † Maria Hanika v. Erika Wieshuber

f. † Michael Reiter v. Fam. Schönlinner

f. † Franz u. Maria Tischler v. Helga Hadamek

f. † Franz u. Hilde Kienzl v. Veronika, Kathrin u. Andreas

f. † Maria u. Simon Steinberger v. Fam. Westenthanner

f. † Geschwister Steinberger u. Wimmer v. Felix u. Kathi Steinberger

Dankmesse v. Betty u. Josef Sax

Hauskapelle Kloster Zangberg

7.00 **Eucharistiefeier (PH)**

Samstag, 18.04.

Pfarrkirche Ampfing

10.00 **Trauung:** Thomas Großmann u. Bianca Gemytrik (Pfr. Aneder)

14.00 **Eucharistiefeier zum Klassentreffen (PH)**

f. † Lehrer, Seelsorger und Mitschüler



Filialkirche Salmanskirchen

18.30 **Rosenkranz**

19.00 **Vorabendmesse zum Sonntag (PG)**

f. † Rosina u. Vinzenz Gantenhammer v. Rosalinde Gantenhammer

f. † Maria Winterer v. Therese Hargasser

f. † Magdalena und Franz Lex v. Fam. Bettstetter

f. † Anastasia Godl v. Fam. Misthilfer u. Rita Godl

Fortsetzung: Samstag, 18.04.

Pfarrkirche Stefanskirchen

15.00 Rosenkranz

Pfarrkirche Heldenstein

16.00 Rosenkranz

Pfarrkirche Zangberg

16.00 Rosenkranz

Hauskapelle Kloster Zangberg

7.00 Eucharistiefeier (CH)

Sonntag, 19.04. 3. SONNTAG DER OSTERZEIT

Pfarrkirche Ampfing

10.30 Feier der Heiligen Erstkommunion (PT)

18.00 Dankandacht der Erstkommunikanten (KL)



Restauration Berghammer, Ampfing

20.00 Siegerehrung Pfarrpokalschießen (GA)

Nebenkirche Vogging

13.00 Rosenkranz

Pfarrkirche Stefanskirchen

9.00 Pfarrmesse (PT)

Pfarrkirche Rattenkirchen

10.30 Wortgottesfeier (WGL)

Pfarrkirche Heldenstein

9.00 Eucharistiefeier anlässlich der Woche für das Leben (PG)

f. † Domvikar Franz Kronberger u. Sr. Samuela v. Fam. Maria Hansmaier

f. † Sebastian und Martin Reinthaler v. Josefa Reinthaler

f. † Walburga Kirmeier v. Hans Kiermeier m. Fam. (1. Jahresmesse)

f. † Georg u. Katharina Faltermeier v. Georg und Resi Faltermeier

f. † Anna und Ludwig Heimeldinger v. Fam. Anton Müller

f. † Franz und Maria Völkl v. Maria Obermaier

Pfarrkirche Zangberg

10.30 Eucharistiefeier - Familiengottesdienst (PG)

f. † Waltraud Voß v. Liesa Voß u. Maria Sagerer



WER MITMACHT, ERLEBT GEMEINDE

SPRECHZEITEN

nach telefonischer Vereinbarung

- Pfarradministrator Martin Ringhof
Leiter des Pfarrverbandes
Telefon: (08636) 9822-12
Telefax: (08636) 9822-20
mringhof@ebmuc.de
- Pfarrer Paul Thelagathoti
Telefon: (08636) 9861336
Telefax: (08636) 9867539
PThelagathoti@ebmuc.de
- Diakon Josef Breitereicher
Telefon: (08742) 756
- Gemeindeferent Robert Anzinger
Telefon: (0176) 56725467
Telefax: (08636) 9822-20
RoAnzinger@ebmuc.de
- Gemeindeferentin Karin Langosch
Telefon: 08636/986096
karin@ulangosch.de

In dringenden Fällen können Sie für den diensthabenden Seelsorger eine Nachricht unter der Rufnummer 0151/56192919 hinterlassen. Es wird baldmöglichst zurückgerufen!

PFARRVERBAND

- Zum **ökumenischen Friedensgebet** am Freitag 10. April um 19.00 Uhr in die Filialkirche nach Kirchbrunn sind alle eingeladen. Das Thema dieses Friedensgebet lautet: „Lass die Tiefe mich nicht verschlingen...!“

Psalm 69 Menschenwürdige Asylpolitik oder „rustikale Rettung“?

- Der **Haushaltsplan 2015 des Haushaltsverbundes** der Kirchenstiftungen des Pfarrverbandes liegt in der Zeit vom 13. bis 24. April zur öffentlichen Einsicht im Pfarramt Ampfing aus. Um Anmeldung unter 08636/982222 wird gebeten.

AMPFING

- Die **Jahresrechnung 2014** der Katholischen Kirchenstiftung Ampfing liegt in der Zeit vom 13. bis 24. April zur öffentlichen Einsicht im Pfarramt Ampfing aus. Um Anmeldung unter 08636/982222 wird gebeten.
- Die **Grabsteine der Kirchenfriedhöfe** Ampfing und Salmanskirchen werden am 21. und 22. April von einem unabhängigen Institut auf ihre Standfestigkeit **überprüft**. Die Kirchenstiftungen sind aufgrund von Bestimmungen der Berufsgenossenschaft zu diesen Prüfungen verpflichtet.
- Die **Blitzschutzanlagen** der kirchlichen Gebäude **werden** ab dem 22. April von einer Fachfirma **überprüft**. Diese Prüfung geschieht aufgrund von Vorgaben der Versicherer.
- Zum **Kegeln** sind alle **Senioren** am Dienstag 14. April ab 14.00 Uhr ins Pfarrheim eingeladen.
- Zur **Frohen Runde** sind alle **Senioren** am Dienstag 14. April um 14.00 Uhr ins Pfarrheim eingeladen.
- Der **Förderverein Pfarrzentrum Ampfing** lädt ein zu „**Aufgspuit – Musik an Ostern**“, a boarische Musi und a boarischs Gsang –

so oder so mit junge und junggebliebene Musikanten aus unserer Gegend am Freitag 17. April um 19.00 Uhr im Theresianum beim Pfarrzentrum. Der Eintritt ist frei, Spenden werden gerne angenommen.

- Die **Jahreshauptversammlung der Katholische Frauengemeinschaft Ampfing/Salmanskirchen** findet am Donnerstag 16. April statt. Beginn ist um 19.00 Uhr mit einem Rosenkranz in der Friedhofskapelle, anschließend findet die Versammlung im Gasthaus Hinterecker statt.

HELDENSTEIN

- Die **Grabsteine der Kirchenfriedhöfe** Heldenstein, Lauterbach und Weidenbach werden am 21. und 22. April von einem unabhängigen Institut auf ihre Standfestigkeit **überprüft**. Die Kirchenstiftungen sind aufgrund von Bestimmungen der Berufsgenossenschaft zu diesen Prüfungen verpflichtet.
- Die **Blitzschutzanlagen** der kirchlichen Gebäude **werden** ab dem 22. April von einer Fachfirma **überprüft**. Diese Prüfung geschieht aufgrund von Vorgaben der Versicherer.
- Der **Erlös des Fastenessen** wurde auf 700,00 EUR aufgestockt und wird vom Pfarrgemeinderat an Herrn Dr. Dworzak vom Annahospizverein übergeben. Allen Besuchern und Spendern ein herzliches Vergelt's Gott.
- Zum **Kinobesuch** trifft sich die **Katholische Landjugend** am Dienstag 14. April um 19.30 Uhr im Jugendraum.
- Zum **Kegeln** trifft sich die **Katholische Frauengemeinschaft** am Mittwoch 08. April um 20.00 Uhr beim Wirt in Haigerloh.

RATTENKIRCHEN

- Die **Grabsteine des Kirchenfriedhofes** werden am 21. und 22. April von einem unabhängigen Institut auf ihre Standfestigkeit **überprüft**. Die Kirchenstiftung ist aufgrund

von Bestimmungen der Berufsgenossenschaft zu diesen Prüfungen verpflichtet.

- Die **Blitzschutzanlagen** der kirchlichen Gebäude **werden** ab dem 22. April von einer Fachfirma **überprüft**. Diese Prüfung geschieht aufgrund von Vorgaben der Versicherer.

STEFANSKIRCHEN

- Zum **Gebetskreis** am Montag 13. April um 19.00 Uhr sind alle in Pfarrheim eingeladen.
- Die **Grabsteine des Kirchenfriedhofes** werden am 21. und 22. April von einem unabhängigen Institut auf ihre Standfestigkeit **überprüft**. Die Kirchenstiftung ist aufgrund von Bestimmungen der Berufsgenossenschaft zu diesen Prüfungen verpflichtet.
- Die **Blitzschutzanlagen** der kirchlichen Gebäude **werden** ab dem 22. April von einer Fachfirma **überprüft**. Diese Prüfung geschieht aufgrund von Vorgaben der Versicherer.

ZANGBERG

- Zur **Jahreshauptversammlung** lädt die **Katholische Frauengemeinschaft** am 16. April ein. Beginn ist um 19.30 Uhr mit einer **Eucharistiefeyer** für die verstorbenen Mitglieder in der Klosterkirche. Anschließend findet die Versammlung im Jugendheim statt. Zu Gast mit einem Vortrag ist die Bildungsreferentin des Diözesanverbandes München, Frau Birgit Stoppelkamp.
- Der **Erlös des Fastenessens** in Höhe von 500,00 EUR kommt der Orienthilfe von Kabarettist Christian Springer. Er engagiert sich seit vielen Jahren für syrische Flüchtlinge in Lagern wie z. B. in Jordanien.

DRUMHERUM

- „**Maria – ein JA, das befreit**“. Ein **Studientag für Lektoren/innen, Wortgottesdienstleiter/innen und Interessierte** findet am Samstag 25. April von 9.30 Uhr bis 16.30

Uhr im Bildungshaus Kloster Armstorf statt. Veranstalter ist das Erzbischöfliche Ordinariat München. Um Anmeldung wird gebeten bis 10. April beim FB Sakramentenpastoral (mit Angabe Ihrer Adressdaten) unter E-Mail: sakramentenpastoral@eomuc.de oder Tel. 089/2137-1791. Der Unkostenbeitrag beträgt 20,00 EUR.

DIE NÄCHSTE AUSGABE ...

... des Kirchenanzeigers erscheint für die Zeit vom 20.04. - 03.05. Bitte **alle Mitteilungen bis Mittwoch, 15. April 2015 um 10.00 Uhr schriftlich** per Fax, E-Mail oder Post im Pfarrbüro Ampfing einreichen.

IMPRESSUM

Verantwortlich für den Inhalt:
Martin Ringhof, Pfarradministrator
St.-Martin-Str. 5, 84539 Ampfing
Telefon (08636) 9822-0

Öffnungszeiten Pfarrbüro Ampfing
Montag bis Donnerstag 09.00 - 12.00 Uhr
Freitag 09.00 - 12.00 und 14.00 - 17.00 Uhr
Telefon (08636) 9822-0 – Telefax 9822-20
pv-ampfing@ebmuc.de

Öffnungszeiten Pfarrbüro Zangberg
Mi 08:00 – 11:00 Uhr - Do 18:30 – 19:30 Uhr
Telefon (08636) 384
herz-jesu.zangberg@erzbistum-muenchen.de

*Allen Kranken zu Hause,
in den Krankenhäusern
und Pflegeheimen
wünschen wir von Herzen
gute Besserung!*



Die Lehrerin besucht mit ihrer Klasse das Museum für moderne Kunst. „Dieses Bild“, erklärt sie, „soll Mutter und Kind darstellen.“ In die ratlose Stille hinein fragt Tamara: „Und warum tut es das nicht?“

OSTERSONNTAG

5. April 2015

28866

Lesejahr B

1. Lesung:
Apostelgeschichte 10,34a.37-43

2. Lesung: Kolosser 3,1-4

Evangelium: Johannes 20,1-18



I. Rarisch

» Am ersten Tag der Woche kam Maria von Magdala frühmorgens, als es noch dunkel war, zum Grab und sah, dass der Stein vom Grab weggenommen war. Da lief sie schnell zu Simon Petrus und dem Jünger, den Jesus liebte, und sagte zu ihnen: Man hat den Herrn aus dem Grab weggenommen und wir wissen nicht, wohin man ihn gelegt hat. «